



Soziale Sicherung, Integration
Landeshauptstadt Düsseldorf

Briefpostanschrift: Stadtverwaltung Amt 50, 40200 Düsseldorf

Frau

S

Anwaltskanzlei Pankovski

Wilhelmstraße 7

44649 Herne

20. JAN. 2022

RAD E. HET

Landeshauptstadt
Düsseldorf
Der Oberbürgermeister
Amt für Soziales
Servicecenter
Grundsicherung Süd
Reisholzer Werftstraße
40
40589 Düsseldorf

Kontakt

Frau a

Zimmer

0.006

Telefon

0211.89-1

Fax

0211.89-1

E-Mail

grundsicherungsued@
duesseldorf.de

Datum

12.01.2022

AZ

**Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung nach dem
Sozialgesetzbuch - Zwölftes Buch (SGB XII)**

Hier: Frau Galina Burghart, geb. am 26.08.1955

Ihr Widerspruchsschreiben vom 10.01.2022 in Bezug auf den Widerspruch von
Frau .11.2021 gegen den Bescheid vom 04.11.2021

Abhilfebescheid

Sehr geehrte Frau Pankovski,

mit Schreiben vom 10.01.2022 haben Sie die Begründung des Widerspruchs von
Frau Burghart vom 17.11.2021 schriftlich mitgeteilt. Ihr Widerspruch richtet sich
gegen die Nichtübernahme der Kosten für den Transfer der russischen Rente nach
Deutschland, sowie die Anrechnung der russischen Rente.

Es liegt der Nachweis vor, dass Frau Burghart monatlich eine russische Rente in
Höhe von aktuell 190,00 € auf das russische Bankkonto überwiesen wird. Aufgrund
der aktuellen Corona-Situation war es für Frau Burghart nicht zumutbar nach
Russland zu reisen um den Betrag abzuholen. Nach Bewilligung des Antrages für
den Zeitraum 01.06.2021 – 31.05.2022 wurde die russische Rente in Höhe von
190,00 € mit Berücksichtigung eines Freibetrages von 10,00 € jedoch angerechnet,
da davon ausgegangen wurde, dass Frau Burghart diesen mit Auszahlung der
285,60 € am 04.11.2021 anschließend erhalten werde. Da dies nicht der Fall war,
wird die russische Rente in Höhe von 190,00 € aus der Anrechnung genommen.
Die Nachzahlung der Monate Juni 2021 – Januar 2022 in Höhe von insgesamt
1440,00 € (190,00 € Rente – 10,00 € Freibetrag x 8 Monate) wird in Kürze per
Einmalzahlung nachgezahlt.

Bezüglich der Übernahme der Kosten für den Transfer der russischen Rente in Höhe
von 285,60 € wurde Herrn Burghart am 04.11.2021 auf das hier bekannte Konto
ausgezahlt. Ich bitte daher um Überprüfung der Kontoauszüge. Den Bescheid hole
ich hiermit nach. Dem Antrag vom 22.07.2021 auf Übernahme der Kosten für den
Transfer in Höhe von 285,60 € ist in voller Höhe genehmigt worden. Die Auszahlung
ist bereits am 04.11.2021 erfolgt.

Verfügung:

Ihrem Widerspruch vom 17.11.2021 gegen meinen Bescheid vom 04.11.2021 helfe
ich hiermit in Bezug auf die oben genannten Punkte ab.

WV:

FRAU

20.2.22

Telefonzentrale

0211.89-91

Internet

www.duesseldorf.de

grundsicherungsued@
duesseldorf.de

Sprechzeiten

nach Vereinbarung

Bus

724

Niederheid

U-Bahn

U71, U74, U83

Niederheid

Bankkonto

Stadtparkasse

Düsseldorf

IBAN DE61 3005 0110

0010 0004 95

BIC DUSSDE33XXX

Gläubiger-ID

DE15DUS00000011727